



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 57.033/1
van 3 februari 2015

avis 57.033/1
du 3 février 2015

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot verduidelijking van
de voorwaarden waaraan de
gekwalficeerde entiteit
bedoeld in boek XVI van het
Wetboek van economisch recht
moet voldoen'

un projet d'arrêté royal
'précisant les conditions
auxquelles doit répondre
l'entité qualifiée visée au
livre XVI du Code de droit
économique'

Op 27 januari 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie en Consumenten verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot verduidelijking van de voorwaarden waaraan de gekwalificeerde entiteit bedoeld in boek XVI van het Wetboek van economisch recht moet voldoen'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 29 januari 2015. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 februari 2015.

*

Le 27 janvier 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Économie et des Consommateurs à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal 'précisant les conditions auxquelles doit répondre l'entité qualifiée visée au livre XVI du Code de droit économique'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 29 janvier 2015. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Michel TISON, assesseur, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 3 février 2015.

*

1. Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid

“- que l’arrêté royal du 16 décembre 2014 modifiant l’arrêté royal du 10 avril 2014 relatif à l’entrée en vigueur de la loi du 4 avril 2014 portant insertion du livre XVI ‘Règlement extrajudiciaire des litiges de consommation’ du Code de droit économique prévoit l’entrée en vigueur de ce livre dans son entièreté le 1^{er} juin 2015;

- qu’il importe que les entités qui souhaitent procéder au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation en tant qu’entité qualifiée puissent prendre à temps les mesures nécessaires afin de se conformer aux exigences visées par le livre XVI et son arrêté d’exécution;

- que pour ce faire, les entités existantes doivent le cas échéant adapter leurs procédures, leur mode de financement, leur site internet, et que, les nouvelles entités, peuvent se constituer, qui doivent développer des procédures et engager du personnel;

- que, les acteurs concernés doivent être en mesure d’introduire leur demande comme entité qualifiée en temps utile auprès du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie afin que ces demandes puissent être examinées avant le 1^{er} juin 2015;

- qu’il convient également qu’au 1^{er} juin 2015, le Service de médiation pour le consommateur ne soit pas le seul compétent pour traiter les demandes de règlement de litiges qui lui seront soumises, étant donné qu’il ne peut renvoyer ces demandes vers une autre entité sectorielle compétente que lorsque celle-ci est une entité qualifiée;

- qu’en effet, ce Service de médiation pour le consommateur est un service de nature subsidiaire qui n’a pas vocation à traiter toutes les demandes de règlement des litiges et qu’il importe par conséquent qu’au 1^{er} juin 2015, d’autres entités qualifiées puissent être opérationnelles.”

*

2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

3. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de voorwaarden te verduidelijken waaraan een gekwalificeerde entiteit voor buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen moet voldoen. Tevens wordt in het ontwerp beoogd de toepassing te verduidelijken van de mededelingsverplichting waarin artikel XVI.26 van het Wetboek van economisch recht voorziet ten aanzien van de personen die belast zijn met een procedure van buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen.

Onder voorbehoud van hetgeen *sub* 4 wordt opgemerkt, kan rechtsgrond daarvoor worden gevonden in de artikelen XVI.25, § 3, en XVI.26, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht.

In artikel XVI.25, § 3, van het voornoemde wetboek wordt aan de Koning de bevoegdheid verleend om de voorwaarden waaraan een gekwalificeerde entiteit moet voldoen en die worden opgesomd in paragraaf 1 van dat artikel, te verduidelijken “om de toegankelijkheid, de bekwaamheid, de onafhankelijkheid, de onpartijdigheid, de transparantie, de doeltreffendheid en de billijkheid van de gekwalificeerde entiteiten te waarborgen, alsook de vrijheid van de partijen”.

In artikel XVI.26, tweede lid, van hetzelfde wetboek, wordt de Koning ermee belast de toepassingsregels van het eerste lid van die bepaling te verduidelijken. Artikel XVI.26, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht luidt:

“De personen die belast zijn met een procedure van buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen delen zonder verwijl aan de gekwalificeerde entiteit en/of aan de betrokken partijen elke omstandigheid mee die van aard is of kan zijn om te worden beschouwd als hun onafhankelijkheid en hun onpartijdigheid aan te tasten of als aanleiding te geven tot een belangenconflict met een van de partijen.”

4. In artikel 6 van het ontwerp worden inlichtingen opgesomd die “in aanvulling op de gegevens bedoeld in artikel XVI.25, § 1, van het Wetboek van economisch recht” in het procedurereglement van de entiteit moeten worden opgenomen.

Rekening houdend met de aard van de betrokken inlichtingen kan de Koning enkel worden geacht deze vast te stellen op grond van de algemene bevoegdheid om de wet uit te voeren, waarover Hij overeenkomstig artikel 108 van de Grondwet beschikt, gelezen in samenhang met artikel XVI.25, § 1, van het Wetboek van economisch recht.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

ALGEMENE OPMERKING

5. Richtlijn 2013/11/EU van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013¹ werd reeds gedeeltelijk omgezet in het interne recht in Boek XVI, “Buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen”, van het Wetboek van economisch recht. Met het voorliggende ontwerp van koninklijk besluit wordt die omzetting vervolledigd, met dien verstande evenwel dat nog niet alle bepalingen van de richtlijn zullen zijn omgezet eenmaal het ontworpen koninklijk besluit zal zijn tot stand gebracht.²

¹ Richtlijn 2013/11/EU van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013 ‘betreffende alternatieve beslechting van consumentengeschillen en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2006/2004 en Richtlijn 2009/22/EG’.

² Zo is, blijkens een door de gemachtigde aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, meegedeelde concordantietabel, voor de omzetting van artikel 10 van de richtlijn nog een wijziging van boek XVI van het

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Aanhef

6. In het eerste lid van de aanhef van het ontwerp wordt verwezen naar richtlijn 2013/11/EU van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2013, waarvan het ontwerp een gedeeltelijke omzetting beoogt. De beste methode om in een omzettingstekst te verwijzen naar de omgezette richtlijn bestaat erin om de verwijzing naar die richtlijn op te nemen in een artikel van de internrechtelijke tekst die de richtlijn omzet. Het ontwerp zou daartoe met een nieuw artikel 1 kunnen worden aangevuld. Hecht men er desalniettemin aan om in de aanhef van het ontwerp naar de betrokken richtlijn te verwijzen, dan dient die verwijzing in een overweging te worden opgenomen.³

7. Rekening houdend met hetgeen met betrekking tot de rechtsgrond voor het ontwerp is opgemerkt, vervange men het tweede lid van de aanhef – dat het eerste lid dient te worden (zie *sub* 6) – door de twee volgende leden:

“Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikelen XVI.25, §§ 1 en 3, en XVI.26;”.

Artikel 1

8. In de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moet worden vermeld dat de desbetreffende voorwaarden die voorwaarden zijn waaraan moet worden voldaan door een gekwalificeerde entiteit, bedoeld in boek XVI van het Wetboek van economisch recht. Men redigere de betrokken inleidende zin derhalve als volgt:

“Om te voldoen aan de voorwaarden van onafhankelijkheid en onpartijdigheid van een gekwalificeerde entiteit, bedoeld in boek XVI van het Wetboek van economisch recht:”.

Wetboek van economisch recht vereist, terwijl artikel 7, lid 1, j), van de richtlijn volgens de voornoemde concordantietabel niet tot enige “precisering” zou nopen. Artikel 7, lid 1, j), van de richtlijn heeft betrekking op informatie met betrekking tot de stappen die partijen eventueel vooraf moeten doen voordat een ADR-procedure kan worden ingeleid, met inbegrip van een poging door de consument om met de ondernemer rechtstreeks tot een schikking van de zaak te komen. Het is niet duidelijk waarom aan die informatie niet wordt gerefereerd in het ontwerp en waarom ook op dat punt niet bij de richtlijn wordt aangesloten.

³ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbevelingen 94, 94.1 en 94.2, en formules F 4-1-2-1 tot F 4-1-2-3, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

9. Aan het einde van de Nederlandse tekst van artikel 1, 1°, van het ontwerp moet worden geschreven “van een handelsvereniging, beroepsorde of –organisatie;”.⁴ De redactie van artikel 1, 4°, van het ontwerp, moet op identieke wijze worden aangepast.

Artikel 2

10. In artikel 2, 3°, van het ontwerp wordt melding gemaakt van de mogelijkheid waarin de entiteit dient te voorzien tot het indienen van een vraag tot buitengerechtelijke regeling van een consumentengeschil en tot uitwisseling van standpunten en stukken tussen partijen “via elektronische weg”. Luidens artikel 5, lid 2, a), van richtlijn 2013/11/EU moeten de lidstaten ervoor zorgen dat de ADR-entiteiten een geactualiseerde website onderhouden die onder meer consumenten in staat stelt “online” een klacht in te dienen en de nodige bewijsstukken te verzenden. Indien het de bedoeling is van de steller van het ontwerp om het mogelijk te maken dat vragen tot buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen ook door middel van bijvoorbeeld een e-mail zouden kunnen worden ingediend en om derhalve de mogelijkheden die blijkens artikel 5, lid 2, a), van de voornoemde richtlijn zijn beperkt tot het indienen van een klacht “online” te verruimen, zou die bedoeling op een meer expliciete wijze tot uitdrukking moeten worden gebracht in de tekst van het ontwerp. In het andere geval verdient het aanbeveling om op dat punt de bewoordingen van artikel 5, lid 2, a), van de richtlijn over te nemen.

Artikel 3

11. In artikel 3 van het ontwerp worden een aantal voorwaarden van “deskundigheid” opgesomd. Wellicht worden voorwaarden bedoeld die betrekking hebben op hetgeen in artikel XVI.25, § 3, van het Wetboek van economisch recht de “bekwaamheid” wordt genoemd. Indien dat het geval is, verdient het aanbeveling dat, zoals in de Franse tekst, ook in de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 3 van het ontwerp de terminologie van artikel XVI.25, § 3, van het wetboek zou worden overgenomen en dat het woord “deskundigheid” zou worden vervangen door het woord “bekwaamheid”.

Artikel 4

12. In artikel 9, lid 2, d), van richtlijn 2013/11/EU wordt vermeld dat de partijen voldoende tijd ter beschikking wordt gesteld om over de voorgestelde oplossing of minnelijke schikking na te denken alvorens zij daarmee instemmen. Teneinde de ontworpen regeling op dat punt beter af te stemmen op de richtlijn, zou artikel 4, 2°, van het ontwerp in die zin kunnen worden vervolledigd.

⁴ In artikel XVI.4, § 1, van het Wetboek van economisch recht wordt bijvoorbeeld melding gemaakt van “een handelsvereniging, een beroepsorganisatie of een beroepsorde”.

Artikel 5

13. Luidens artikel 9, lid 1, c), van richtlijn 2013/11/EU dienen de partijen ook in kennis te worden gesteld van “de redenen waarop de uitkomst is gebaseerd”. In overeenstemming hiermee zou artikel 5, 4°, van het ontwerp, in die zin moeten worden aangevuld.

Artikel 7

14. Indien met het “jaarverslag” (rapport annuel), in artikel 7, § 2, van het ontwerp, het “activiteitenverslag” (rapport d’activité) vermeld in de inleidende zin van artikel 7, § 1, wordt bedoeld, wordt het best eenzelfde terminologie gehanteerd.

Artikel 8

15. In artikel 8, § 2, 2°, van het ontwerp wordt het geval beoogd waarbij geen andere natuurlijke persoon wordt belast met de buitengerechtelijke regeling van het geschil ingeval zich de hypothese, bedoeld in artikel XVI.26 van het Wetboek van economisch recht voordoet. De regeling in artikel 8, § 2, 2°, van het ontwerp, is evenwel minder uitgewerkt dan die waarin wordt voorzien in artikel 6, lid 2, b) en c), van richtlijn 2013/11/EU. Zo wordt in het ontwerp bijvoorbeeld geen melding gemaakt van de mogelijkheid om een andere entiteit met het behandelen van het geschil te belasten (zie artikel 6, lid 2, b), van de richtlijn) en wordt niet bepaald dat, indien dat niet gebeurt, de betrokken natuurlijke persoon enkel wordt geacht de toestemming te hebben om de ADR-procedure voort te zetten “indien de partijen, na in kennis te zijn gesteld van de omstandigheden en van hun recht bezwaar te maken, geen bezwaar hebben gemaakt” (artikel 6, lid 2, c), van de richtlijn). De steller van het ontwerp doet er goed aan om de ontworpen regeling op dat punt aan een bijkomend onderzoek te onderwerpen.

Uitvoeringsbepaling

16. Het ontwerp moet worden vervolledigd met een uitvoeringsbepaling.

*

1. Selon l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par la circonstance

« - que l'arrêté royal du 16 décembre 2014 modifiant l'arrêté royal du 10 avril 2014 relatif à l'entrée en vigueur de la loi du 4 avril 2014 portant insertion du livre XVI 'Règlement extrajudiciaire des litiges de consommation' du Code de droit économique prévoit l'entrée en vigueur de ce livre dans son entièreté le 1^{er} juin 2015 ;

- qu'il importe que les entités qui souhaitent procéder au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation en tant qu'entité qualifiée puissent prendre à temps les mesures nécessaires afin de se conformer aux exigences visées par le livre XVI et son arrêté d'exécution ;

- que pour ce faire, les entités existantes doivent le cas échéant adapter leurs procédures, leur mode de financement, leur site internet, et que, les nouvelles entités, peuvent se constituer, qui doivent développer des procédures et engager du personnel ;

- que, les acteurs concernés doivent être en mesure d'introduire leur demande comme entité qualifiée en temps utile auprès du Service public fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie afin que ces demandes puissent être examinées avant le 1^{er} juin 2015 ;

- qu'il convient également qu'au 1^{er} juin 2015, le Service de médiation pour le consommateur ne soit pas le seul compétent pour traiter les demandes de règlement de litiges qui lui seront soumises, étant donné qu'il ne peut renvoyer ces demandes vers une autre entité sectorielle compétente que lorsque celle-ci est une entité qualifiée ;

- qu'en effet, ce Service de médiation pour le consommateur est un service de nature subsidiaire qui n'a pas vocation à traiter toutes les demandes de règlement des litiges et qu'il importe par conséquent qu'au 1^{er} juin 2015, d'autres entités qualifiées puissent être opérationnelles ».

*

2. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

3. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de préciser les conditions auxquelles doit répondre une entité qualifiée pour le règlement extrajudiciaire des litiges de consommation. Le projet vise également à préciser l'application de l'obligation de communication prévue à l'article XVI.26 du Code de droit économique à l'égard des personnes en charge d'une procédure de règlement extrajudiciaire des litiges de consommation.

Sous réserve de ce qui est observé au point 4, un fondement juridique à cet effet peut être trouvé dans les articles XVI.25, § 3, et XVI.26, alinéa 2, du Code de droit économique.

L'article XVI.25, § 3, du code précité habilite le Roi à préciser les conditions auxquelles doit répondre une entité qualifiée et qui sont énumérées au paragraphe 1^{er} de cet article « afin de garantir l'accessibilité des entités qualifiées, leur compétence, leur indépendance, leur impartialité, leur transparence, leur efficacité et leur équité ainsi que la liberté des parties ».

L'article XVI.26, alinéa 2, du même code charge le Roi de préciser les règles d'application de l'alinéa 1^{er} de cette disposition. L'article XVI.26, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique énonce :

« Les personnes qui sont en charge d'une procédure de règlement extrajudiciaire des litiges de consommation communiquent sans délai à l'entité qualifiée et/ou aux parties concernées toute circonstance susceptible d'affecter ou d'être considérée comme affectant leur indépendance et leur impartialité ou de donner lieu à un conflit d'intérêts avec l'une ou l'autre partie ».

4. L'article 6 du projet énumère les informations qui, « en complément aux données visées à l'article XVI.25, § 1^{er}, du Code de droit économique », doivent être inscrites dans le règlement de procédure de l'entité.

Eu égard à la nature des informations concernées, le Roi ne peut être réputé les fixer que sur le fondement du pouvoir général d'exécuter la loi que lui confère l'article 108 de la Constitution, combiné avec l'article XVI.25, § 1^{er}, du Code de droit économique.

EXAMEN DU TEXTE

OBSERVATION GÉNÉRALE

5. La directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 ¹ a déjà été partiellement transposée en droit interne dans le livre XVI, « Règlement extrajudiciaire des litiges de consommation », du Code de droit économique. Le projet d'arrêté royal à l'examen complète cette transposition, étant toutefois entendu que toutes les dispositions de la directive ne seront pas encore transposées après que l'arrêté royal en projet aura été pris ².

¹ Directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013 'relative au règlement extrajudiciaire des litiges de consommation et modifiant le règlement (CE) n° 2006/2004 et la directive 2009/22/CE'.

² C'est ainsi que, selon un tableau de concordance communiqué par le délégué au Conseil d'État, section de législation, la transposition de l'article 10 de la directive requiert encore une modification du livre XVI du Code de droit économique, alors que, selon le même tableau, il ne serait pas nécessaire de « préciser » l'article 7, paragraphe 1^{er}, j), de la directive. Cet article 7, paragraphe 1, j), de la directive concerne des informations relatives aux exigences que les parties peuvent avoir à remplir avant qu'une procédure de REL puisse être ouverte, y compris l'obligation pour le consommateur de tenter de résoudre le litige directement avec le professionnel. On n'aperçoit pas pourquoi le projet ne mentionne pas ces informations, ni pourquoi il n'est pas non plus mis en conformité avec la directive sur ce point.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Préambule

6. Le premier alinéa du préambule du projet fait référence à la directive 2013/11/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013, que le projet vise à transposer partiellement. Pour faire référence dans un acte de transposition, à la directive transposée, la meilleure méthode consiste à inscrire la référence à cette directive dans un article de l'acte de droit interne qui procède à la transposition. À cet effet, le projet pourrait être complété par un nouvel article 1^{er}. Si l'on tient néanmoins à faire référence à la directive concernée dans le préambule du projet, cette référence sera alors inscrite dans un considérant ³.

7. Pour tenir compte de l'observation relative au fondement juridique du projet, on remplacera le deuxième alinéa du préambule – qui deviendra le premier alinéa (voir le point 6) – par les deux alinéas suivants :

« Vu la Constitution, l'article 108 ;

Vu le Code de droit économique, les articles XVI.25, §§ 1^{er} et 3, et XVI.26 ; ».

Article 1^{er}

8. Dans la phrase introductive de l'article 1^{er} du projet, il y aura lieu de mentionner que les conditions concernées sont des conditions auxquelles doit répondre une entité qualifiée, visée dans le livre XVI du Code de droit économique. La phrase introductive concernée sera par conséquent rédigée comme suit :

« Afin de satisfaire aux conditions d'indépendance et d'impartialité d'une entité qualifiée, visée dans le livre XVI du Code de droit économique : ».

9. À la fin du texte néerlandais de l'article 1^{er}, 1^o, du projet, on écrira « van een handelsvereniging, beroepsorde of –organisatie; » ⁴. La rédaction de l'article 1^{er}, 4^o, du projet sera adaptée de manière identique.

³ *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandations 94, 94.1, et 94.2, et formules F 4-1-2-1 à F 4-1-2-3, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

⁴ L'article XVI.4, § 1^{er}, du Code de droit économique fait par exemple mention de « een handelsvereniging, een beroepsorganisatie of een beroepsorde ».

Article 2

10. L'article 2, 3°, du projet mentionne que l'entité doit offrir la possibilité d'introduire une demande de règlement extrajudiciaire d'un litige de consommation et d'échanger les points de vue et les pièces entre parties « par voie électronique ». L'article 5, paragraphe 2, a), de la directive 2013/11/UE impose aux États membres de veiller à ce que les entités de REL tiennent à jour un site internet qui permette notamment aux consommateurs d'introduire une plainte et de soumettre les justificatifs nécessaires « en ligne ». Si l'intention de l'auteur du projet est de permettre que des demandes de règlement extrajudiciaire de litiges de consommation puissent également être introduites, par exemple, par un courrier électronique et, par conséquent, d'élargir les possibilités qui, selon l'article 5, paragraphe 2, a) de la directive précitée, sont limitées à l'introduction d'une plainte « en ligne », le texte du projet devrait exprimer cette intention d'une manière plus explicite. Dans le cas contraire, il est recommandé de reproduire sur ce point la formulation de l'article 5, paragraphe 2, a), de la directive.

Article 3

11. Le texte néerlandais de l'article 3 du projet énumère un certain nombre de conditions en matière de « deskundigheid ». Sans doute vise-t-il des conditions qui concernent ce que l'article XVI.25, § 3, du Code de droit économique qualifie de « bekwaamheid ». Si tel est le cas, il est recommandé, par analogie avec le texte français, de reproduire également dans le texte néerlandais de la phrase introductive de l'article 3 du projet la terminologie de l'article XVI.25, § 3, du code et de remplacer le mot « deskundigheid » par le mot « bewaamheid ».

Article 4

12. L'article 9, paragraphe 2, d), de la directive 2013/11/UE mentionne que les parties disposent d'un délai de réflexion raisonnable avant d'indiquer qu'elles acceptent la solution proposée ou un accord à l'amiable. Pour mieux conformer le dispositif en projet à la directive sur ce point, l'article 4, 2°, du projet pourrait être complété en ce sens.

Article 5

13. Selon l'article 9, paragraphe 1, c), de la directive 2013/11/UE, les parties doivent également être informées des « motifs sur lesquels la solution est fondée ». Pour se conformer à cette disposition, l'article 5, 4°, du projet devrait être complété en ce sens.

Article 7

14. Si le « rapport annuel » (jaarverslag) mentionné à l'article 7, § 2, du projet vise le « rapport d'activité » (activiteitenverslag) mentionné dans la phrase introductive de l'article 7, § 1^{er}, il est préférable d'utiliser une même terminologie.

Article 8

15. L'article 8, § 2, 2°, du projet vise le cas dans lequel, si l'hypothèse visée à l'article XVI.26 du Code de droit économique se présente, il n'y a pas d'autre personne physique chargée du règlement extrajudiciaire du litige. Le dispositif prévu à l'article 8, § 2, 2°, du projet est toutefois moins élaboré que celui prévu à l'article 6, paragraphe 2, b) et c), de la directive 2013/11/UE. C'est ainsi que le projet ne fait par exemple pas mention de la possibilité de charger une autre entité du traitement du litige (voir l'article 6, paragraphe 2, b), de la directive) et ne prévoit pas que, si tel n'est pas le cas, seule la personne physique concernée est réputée avoir l'autorisation de poursuivre la procédure de REL « si les parties n'y ont pas fait objection après avoir été informées des circonstances et de leur droit d'opposition » (article 6, paragraphe 2, c), de la directive). L'auteur du projet serait bien avisé de réexaminer le dispositif en projet sur ce point.

Formule exécutoire

16. Il y a lieu de compléter le projet par une formule exécutoire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

GREET VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME